

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1985-1986

24 JUIN 1986

Projet de loi portant approbation de l'Accord maritime entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et la République de Guinée, signé à Bruxelles le 14 juin 1984

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTERIEURES
PAR M. VERSCHUEREN**

L'accord signé le 14 juin 1984 à Bruxelles entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et la République de Guinée a pour but de régler de façon harmonieuse le transport maritime entre les deux pays.

Afin de sauvegarder les intérêts des armateurs belges dans la région de l'Afrique occidentale, ainsi qu'en prévision de la ratification du Code de conduite de la C.N.U.C.E.D. par la Belgique, la présente convention met en application, dès maintenant, les principes de ce code d'une façon bilatérale, comme cela s'est déjà fait avec un certain nombre d'autres pays.

Ont participé aux travaux de la Commission :

1. Membres effectifs : MM. Leemans, président; Belot, J. H. Bosmans, Chabert, Close, Collignon, Deneir, Descamps, Desmarets, Gijs, Mme L. Gillet, MM. Kelchtermans, Laverge, Pécriaux, Mme Rifflet-Knauer, MM. Swaelen, Van Grembergen, Wyninckx et Verschueren, rapporteur.

2. Membre suppléant : Mme Godinache-Lambert.

3. Autres sénateurs : Mme Aelvoet, MM. Didden, Vaes et Valkeniers.

R. A 13567*Voir :***Document du Sénat :**

252 (1985-1986) : N° 1.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1985-1986

24 JUNI 1986

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Akkoord tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Republiek Guinea inzake de handelsscheepvaart, ondertekend te Brussel op 14 juni 1984

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER VERSCHUEREN**

De op 14 juli 1984 te Brussel tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Republiek Guinea ondertekende overeenkomst strekt ertoe op harmonieuze wijze het zeevervoer te regelen tussen beide landen.

Ter vrijwaring van de belangen van de Belgische reders in West-Afrika en in het vooruitzicht van de bekrachtiging van de U.N.C.T.A.D.-Gedragscode door België, brengt de onderhavige overeenkomst thans reeds de principes van die code bilateraal in toepassing, zoals dit reeds met een zeker aantal andere landen gebeurd is.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heren Leemans, voorzitter; Belot, J. H. Bosmans, Chabert, Close, Collignon, Deneir, Descamps, Desmarets, Gijs, mevr. L. Gillet, de heren Kelchtermans, Laverge, Pécriaux, mevr. Rifflet-Knauer, de heren Swaelen, Van Grembergen, Wyninckx en Verschueren, rapporteur.

2. Plaatsvervanger : mevr. Godinache-Lambert.

3. Andere senatoren : mevr. Aelvoet, de heren Didden, Vaes en Valkeniers.

R. A 13567*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :**

252 (1985-1986) : N° 1.

L'article 4, 2, de la présente convention prévoit que pour ce qui concerne le « trafic de ligne », quel que soit le port d'embarquement ou de débarquement, le régime à appliquer par les parties contractantes aux navires exploités par leurs compagnies maritimes nationales reposera sur la clé de répartition 40/40/20 à l'égard des cargaisons en valeur de fret et en volume.

*
**

Le projet de loi portant approbation de l'Accord a été adopté à l'unanimité des 14 membres présents.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

Le Rapporteur,
K. VERSCHUEREN.

Le Président,
E. LEEMANS.

Artikel 4, 2, van de onderhavige overeenkomst bepaalt dat voor de regelmatige lijnen, ongeacht de haven waar de goederen worden geladen of gelost, de door de verdragsluitende partijen toe te passen regeling voor schepen welke door hun onderscheiden nationale rederijen worden geëxploiteerd, moet steunen op de regel van de verdeelsleutel 40/40/20 zowel voor de waarde als voor het volume van de vracht.

*
**

Het ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Akkoord wordt bij eenparigheid van de 14 aanwezige leden aangenomen.

Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het stellen van dit verslag.

De Rapporteur,
K. VERSCHUEREN.

De Voorzitter,
E. LEEMANS.